

456089-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'ingénierie – Erweiterung Nahwärmenetz EEQ - Planungsleistungen

OJ S 125/2026 02/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadtwerke Görlitz AG

Adresse électronique: siegfried.lehfeld@stadtwerke-goerlitz.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Erweiterung Nahwärmenetz EEQ - Planungsleistungen

Description: Stadtwerke Görlitz AG-Erweiterung Nahwärmenetz EEQ 1/1+ und 4 -

Planungsleistungen Ingenieurbauwerke, Technische Ausrüstung; LPH 4 - 9

Identifiant de la procédure: 7c201231-d7e8-4112-a5ad-1a8a6e3f9a2a

Identifiant interne: DRESO_L-2026-0032

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Görlitz

Code postal: 02828

Subdivision pays (NUTS): Görlitz (DED2D)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Die Vergabeunterlagen enthalten ein Formular zur Angebotsabgabe und Eigenerklärung, welches die Bieter für die Erstellung und Einreichung ihrer Angebote verwenden müssen. 2. Zulässig sind sowohl Einzelbieter als auch Bietergemeinschaften. Zudem kann der Einsatz von Nachunternehmern durch den Bieter bzw. die Bietergemeinschaft vorgenommen werden. Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Die geforderten Eigenerklärungen sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft einzeln zu unterzeichnen. Ebenso sind die erforderlichen Nachweise für jedes Mitglied separat einzureichen und gemeinsam mit dem Angebot vorzulegen. Zum Einsatz vorgesehene Nachunternehmer haben eine Verpflichtungserklärung zu unterzeichnen und dem Angebot beizulegen. 3. Eignungsleihe: Stützt der Bieter oder die Bietergemeinschaft ihre technische, wirtschaftliche oder finanzielle Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe auf einen Nachunternehmer, sind sämtliche hierfür erforderlichen Nachweise und Erklärungen auch für diesen Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen. Bei der Vorlage von Referenzen im

Rahmen der Eignungsleihe wird zudem erwartet, dass der betreffende Nachunternehmer die entsprechenden Leistungen im Projekt tatsächlich übernimmt. Darüber hinausmüssen sowohl der Eignungsgeber als auch der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft alle einschlägigen Ausschlussgründe erfüllen und dürfen keinen vergaberechtlichen Ausschlusskriterien unterliegen. Ferner ist eine Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe zu unterzeichnen und dem Angebot beizulegen. Dass die im Vergabeverfahren benannten Personen die Vertragsleistungen erfüllen werden, hat der Bieter verbindlich zu versichern. Ein Wechsel des ausführenden Personals/Eignungsverleihers für die Auftragserfüllung ist nur aus wichtigem, vom Bieter nicht zu vertretendem, nachzuweisenden Grund, im Übrigen nur mit Zustimmung des Auftraggebers und bei gleichwertiger Personalersatzstellung zulässig. 4. Wenn für die geforderten Nachweise keine Gültigkeitsdauer angegeben ist, dürfen sie zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang des Angebotes nicht älter als 12 Monate sein. 5. Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen. 6. Nebenangebote sind nicht zugelassen. 7. Es werden nur elektronisch in Textform eingereichte Angebote berücksichtigt. 8. Verspätet eingereichte Angebote werden nicht berücksichtigt. 9. Die Teilnahme der Bieter an der Eröffnung der Angebote ist ausgeschlossen. 10. Es sollen nur die geforderten Erklärungen /Unterlagen/Nachweise den Angeboten beigelegt werden. Der Inhalt allgemein gültiger Firmenunterlagen o. ä. wird nicht berücksichtigt. 11. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich über die Nachrichtenfunktion zu stellen. Die Beantwortung der Fragen wird anonymisiert veröffentlicht. Auf Fragen, die nach dem 24.07.2026, Ortszeit: 12.00 Uhr eingehen, kann eine rechtzeitige Beantwortung nicht mehr sichergestellt werden. Die Bieter /Bietergemeinschaften haben sich über alle veröffentlichten Antworten eigenständig zu informieren und deren Inhalte zu berücksichtigen.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Erweiterung Nahwärmenetz EEQ - Planungsleistungen

Description: Die Stadtwerke Görlitz AG erweitern das Fernwärmenetz, um die Energiewende voranzutreiben und den CO₂-Ausstoß zu reduzieren. Mit der EFRE-Fördermaßnahme wird der Einzugsbereich der EEQs 1 und 1+ und EEQ 4 durch den Bau weiterer Trassen in der Leipziger Straße und die Rauschwalder Straße erweitert. Dies ermöglicht eine effiziente und umweltfreundliche Wärmeversorgung aus bestehenden Anlagen mit nachhaltigem Energiemix. Im energetischen Gesamtkonzept für die Kernstadt wurden Wärmenetze als Alternative für die Steigerung der Energieeffizienz und Senkung des CO₂-Ausstoßes in Innenstädten mit denkmalgeschützter Bausubstanz ausgewiesen. Bereits in den vergangenen EFRE-Förderperioden wurde dieser Ansatz mit konkreten Projekten unterstützt und wird mit dem jetzigen Vorhaben konsequent fortgeführt. Die EEQs sind vorerst in sich abgeschlossen und versorgen die jeweiligen Quartiere. Zukünftig ist eine Kopplung mit dem grenzüberschreitendem Fernwärmeprojekt "United Heat" vorgesehen, welches darauf abzielt, bis 2030 eine klimaneutrale Wärmeversorgung zu etablieren. Dieses Projekt kombiniert vielfältige Ressourcen und innovative Erzeugungstechnologien, um künftig die Wärmeversorgung zu dekarbonisieren und um sie jederzeit sicher zu stellen. Dabei kommen neben der Biomasse, solche Technologien wie eine ca. 4 ha großen Solarthermieranlage mit

einem saisonalen Erdbeckenspeicher von ca. 300.000m³ zum Einsatz. Die Solarthermieanlage soll die in den Sommermonaten überschüssige Sonnenenergie einfangen und im Erdbeckenspeicher speichern, um diese Wärme dann an bewölkten Tagen bis in die Übergangszeit in das Fernwärmenetz einspeisen. Neben diesen Technologien kommen auch Wärmepumpen zum Einsatz, welche die Wärme im Ablauf der Kläranlage Görlitz sowie das Wärmepotential des Bertzdorfer Sees nutzen. Die vier bestehenden Fernwärmenetze sollen bis 2030 zusammengeschlossen und komplett auf erneuerbare Energieträger umgestellt werden. In diesem Zusammenhang sollen die bestehenden Nahwärmequartiere an diese CO₂-neutrale Fernwärmeversorgung angeschlossen werden. Das ermöglicht eine größtmögliche Versorgungssicherheit und den maximalen Anteil regenerativer Energien. Mit der Netzverdichtung in der Leipziger Straße und der Rauschwalder Straße setzen die Stadtwerke Görlitz AG auf eine zukunftssichere, nachhaltige und sichere Wärmeversorgung durch moderne Technologien und erneuerbare Energieträger und unterstützen damit die nachhaltige Stadtentwicklung.

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Options:

Description des options: Die Beauftragung erfolgt stufenweise, vorerst werden die Leistungsphasen 4 und 5 des Leistungsbildes Ingenieurbauwerke beauftragt (Leistungsstufe 1). Die Beauftragung weiterer Leistungsstufen besteht als Option ohne Anspruch darauf.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Görlitz

Code postal: 02828

Subdivision pays (NUTS): Görlitz (DED2D)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 14/09/2026

Date de fin de durée: 29/10/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Eine Beauftragung kommt ausschließlich zustande, sofern ein positiver Fördermittelbescheid vorliegt bzw. eingeht. Sofern kein entsprechender Fördermittelbescheid erteilt wird, erfolgt keine Beauftragung. Hieraus können die Bieter keine Ansprüche ableiten. Im Übrigen bleibt dem Auftraggeber vorbehalten, das Vergabeverfahren ganz oder teilweise aufzuheben, sofern die Fördermittelbewilligung nicht oder nicht in ausreichendem Umfang erfolgt oder sich maßgebliche Rahmenbedingungen ändern.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Herangehensweise an das Planungskonzept

Description: Erfahrung Projektteam; Organisation des Projektteams; Konzept zur Terminsicherung; Konzept zur Kosteneinhaltung

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Coût

Nom: Honorar

Description: Auf Grundlage des Leistungsbildes und des Vertrages

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e87750d3a-7f077c25dbf8a9dc

Canal de communication ad hoc:

URL: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e87750d3a-7f077c25dbf8a9dc

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.tender24.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Die Beiwohnung der Bieter zur Öffnung der Angebote ist nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Berufsqualifikation als Ingenieur Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen. Bietergemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderung erfüllen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Kapazitäten anderer Unternehmen, sind die Erklärungen und Nachweis auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Drees & Sommer

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadtwerke Görlitz AG

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadtwerke Görlitz AG

Numéro d'enregistrement: Görlitz

Adresse postale: Demianiplatz 23

Ville: Görlitz

Code postal: 02828

Subdivision pays (NUTS): Görlitz (DED2D)

Pays: Allemagne

Point de contact: Herr Lehfeld

Adresse électronique: siegfried.lehfeld@stadtwerke-goerlitz.de

Téléphone: +49 3581338102

Profil de l'acheteur: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e87750d3a-7f077c25dbf8a9dc

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7003

Nom officiel: Drees & Sommer

Numéro d'enregistrement: Erfurt

Adresse postale: Anger 66-73

Ville: Erfurt

Code postal: 99084

Subdivision pays (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pays: Allemagne

Point de contact: Verfahrensbetreuung: Alina Rosche

Adresse électronique: alina.rosche@dreso.com

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-7004

Nom officiel: 1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen

Numéro d'enregistrement: Leipzig

Adresse postale: Braustraße 2

Ville: Leipzig

Code postal: 04107

Subdivision pays (NUTS): Leipzig (DED52)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 1ab9a11e-9c2d-43cf-af98-5f5bd9abf31d - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 30/06/2026 18:30:35 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 456089-2026

Numéro de publication au JO S: 125/2026

Date de publication: 02/07/2026